

## Руководство по эксплуатации

Обогреватели электрические бытовые конвекционного типа

Модель: BEC/EVU-1000 | BEC/EVU-1500 | BEC/EVU-2000



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

### Используемые обозначения



#### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



#### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- конвектор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей;
- после установки конвектора электрическая вилка должна находиться в доступном месте;
- конвектор должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах;
- класс мощности обогревателя (указан на паспортной табличке) основан на проведенных испытаниях под определённой нагрузкой;
- производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств;
- в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
- если после прочтения инструкции у вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
- на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

### Правила безопасности



#### ВНИМАНИЕ!



#### ОСТОРОЖНО!

- При эксплуатации любого электроприбора необходимо соблюдать основные меры безопасности. Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, несчастных случаев или имущественного ущерба:
- перед началом эксплуатации отопительного модуля внимательно прочтите руководство и храните его в доступном месте;
  - не перекрывайте и не ограничивайте поток воздуха через входные и выходные решетки во избежание перегрева и возгорания;
  - не располагайте обогреватель в непосредственной близости какой-либо поверхности, это может привести к перекрыванию решеток и затрудненному поступлению и удалению воздуха;
  - не располагайте обогреватель вблизи других отопительных приборов;
  - не используйте обогреватель в местах, где используется или хранится топливо, краска или другие горючие жидкости;
  - во время эксплуатации данный прибор нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячей поверхности. Выключите прибор и дайте ему остыть, прежде чем перемещать в другое место;
  - не используйте для сушки одежды;
  - не вставляйте и следите за тем, чтобы во входные или выходные отверстия не попали посторонние металлические предметы, это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или повреждению прибора;
  - не погружайте прибор в жидкость, следите за тем, чтобы жидкость не попала внутрь прибора, это может привести к поражению электрическим током;
  - не доставайте прибор в случае падения в воду. Немедленно выньте вилку из розетки;
  - не прикасайтесь к работающему прибору мокрыми руками;
  - наиболее распространённой причиной перегрева является скопление пыли внутри обогревателя. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого отключите прибор от сети и пропылесосьте вентиляционные отверстия и решётки;
  - не устанавливайте прибор на подоконник, попадание дождевых капель может привести к поражению электрическим током;
  - не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки;
  - не используйте прибор в непосредственной близости от ванны, душа, плавательного бассейна или других емкостей с жидкостью;
  - прибор должен использоваться в вертикальном положении;
  - перед перемещением выключите прибор и дайте ему остыть;
  - не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям;
  - при чистке прибора не используйте абразивные моющие средства. Очищайте его влажной тряпкой (не мокрой), смоченной горячей мыльной водой. Всегда отключайте прибор от сети перед очисткой;
  - не рекомендуется использовать шнур-удлинитель;
  - не вынимайте штепсельную вилку из розетки до выключения прибора;
  - вынимая штепсельную вилку из розетки, не тяните за провод – держитесь за саму вилку;
  - если прибор не используется, отключите его от сети;
  - этот прибор не подходит для использования на коврах с длинным ворсом и коврах Флокати;
  - во время эксплуатации следите за тем, чтобы провод не касался нагреваемой поверхности;
  - не прячьте провод под ковровое покрытие не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т.п.

- Расположите провод так, чтобы не споткнуться об него;
- не скручивайте, не перегибайте и не сворачивайте провод вокруг обогревателя, это может привести к истиранию и износу изоляции. Следите за тем, чтобы провод был выпянут на всю длину;
  - не используйте прибор на открытом воздухе и не оставляйте его на влажном полу;
  - не убирайте прибор на место его хранения, если он еще горячий;
  - не оставляйте прибор без присмотра в помещении, где находятся дети или инвалиды;
  - не разрешайте детям играть с прибором;
  - прибор не следует располагать непосредственно под розеткой;
  - все поверхности данного прибора предназначены для предотвращения прямого доступа к нагревательным элементам и должны находиться на своих местах во время эксплуатации;
  - для предотвращения перегрева не накрывайте обогреватель;
  - защитный экран не обеспечивает полную защиту для детей и инвалидов;
  - используйте данный прибор только по прямому назначению в соответствии с данным руководством. Любое другое использование не рекомендуется производителем и может привести к пожару, поражению электрическим током или несчастному случаю;
  - этот прибор предназначен только для домашнего использования, не рекомендуется использовать его в промышленных целях.



#### ВНИМАНИЕ!

Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.



#### ВНИМАНИЕ!

При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания масла в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включать обогреватель на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

### Назначение прибора

Прибор предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

### Устройство обогревателя\*

- Блок управления\*\*
- Воздуховыпускные решётки
- Конвекционная камера
- Шасси для напольной установки\*\*
- Воздухозаборная решётка
- Электрический шнур с вилкой

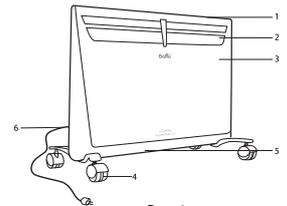


Рис. 1

### Варианты блоков управления\*\* и их ключевые особенности

- Блок управления Transformer Mechanic BALLU BCT/EVU-M:
    - интуитивно понятное управление;
    - высоконадёжный механический термостат.
  - Блок управления Transformer Electronic BALLU BCT/EVU-E:
    - LED-дисплей;
    - 3 режима работы: комфортный, экономичный, антизамерзание.
  - Блок управления Transformer Digital Inverter BALLU BCT/EVU-I:
    - LED-дисплей;
    - инверторная технология - плавная регулировка мощности. Энергосбережение.
- Дополнительные опции для блока управления Transformer Digital Inverter BALLU BCT/EVU-I:
- Wi-Fi модуль:
- дополнительный съемный модуль. Позволяет управлять конвектором с мобильного устройства с помощью фирменного приложения Ballu.
- Модуль «умный глаз»:
- дополнительный съемный модуль с датчиком движения. Технология энергосбережения.

### Управление прибором

#### Подготовка к работе

- Осторожно извлеките обогреватель из картонной коробки.
- Перед эксплуатацией необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.
- Установите блок управления на обогреватель (блок управления продается отдельно) согласно прилагаемой инструкции.
- Не включайте блок управления в сеть до установки его на модуль.
- После установки блока управления включите его в розетку сети питания.
- Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

\* На рисунке обогреватель представлен в собранном виде с блоком управления и шасси.

\*\* Опция. Приобретается отдельно, не входит в комплект к отопительному модулю электрического конвектора.

## Технические характеристики

Параметр / Модель	БЕС/EVU-1000	БЕС/EVU-1500	БЕС/EVU-2000
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1,0	1,5	2,0
Напряжение питания, В ~ Гц	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7
Степень защиты	IP24	IP24	IP24
Класс электрозащиты	I класс	I класс	I класс
Площадь обогрева, м <sup>2*</sup>	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	480x404x91	640x404x91	800x404x91
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	510x445x142	670x445x142	830x445x142
Вес нетто, кг	2,71	3,6	4,26
Вес брутто, кг	3,45	4,55	5,55

\* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

## Уход и обслуживание

### Регулярная чистка прибора при непрерывной эксплуатации

Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Перед чисткой убедитесь, что обогреватель полностью остыл. Используйте влажную тряпку (не моющую), чтобы стереть с внешней части обогревателя пыль и грязь. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль и ворс с распределительных решеток. Убедитесь, что обогреватель полностью высох, прежде чем подключать его к сети.

### Чистка задней панели обогревателя, установленного на стене

Перед чисткой отключите обогреватель от сети питания. Опустите вниз две задвижки «Р» (см. рис. 2) на задней панели обогревателя и потяните прибор на себя. Снимите прибор с кронштейнов и проведите чистку задней панели. После чистки обогреватель следует закрепить в обратном порядке. Прежде чем убирать обогреватель на хранение, убедитесь, что он остыл. Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

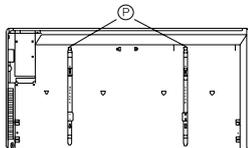


Рис. 2

### Сервисное обслуживание

В случае необходимости сервисного обслуживания обратитесь авторизованный сервисный центр. Прибор необходимо предоставить в АСЦ в собранном виде (обогреватель + блок управления).

## Монтаж прибора

### 1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

С помощью кронштейнов установите обогреватель на стене согласно рисунку ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающих предметов должно быть не менее 10 см (рис.3).

Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие операции:

1. Приложить монтажный шаблон к стене в месте, где планируется поместить конвектор.
2. Отметить и просверлить отверстия.
3. Поместить кронштейн на стену и закрепить его с помощью крепежных элементов.

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис.4):

1. Надеть на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
2. Надеть верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне.

### 2. Установка на полу (комплект шасси продается отдельно)

Используя стойки и ролики, предварительно изучив схему крепления (рис. 5), установите прибор на полу.

1. Переверните конвектор нижней частью вверх.
2. Возьмите одну из опорных ножек с роликами.
3. Приложите планку опорной ножки к месту крепления на конвекторе так, чтобы выпуклая часть планки прилегала плотно к корпусу конвектора, винтовое отверстие должно совпасть.
4. Закрепите опорную ножку с помощью специального крепления, которое входит в комплект.
5. То же самое повторите для крепления второй опорной ножки.

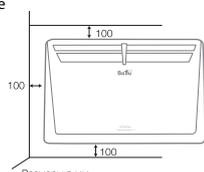


Рис. 3

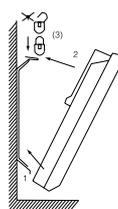


Рис. 4



Рис. 5

## Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

## Транспортировка и хранение

1. Изделия можно транспортировать в упаковке изготовителя всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования (в зависимости от воздействия механических факторов) – легкие (Л) по ГОСТ 23216, а в зависимости от воздействия климатических факторов – по группе 5 ГОСТ 15150 (от минус 50 °С до плюс 50 °С при относительной влажности до 80%).
2. Изделия должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения по группе 1 (Л) ГОСТ 15150 (от плюс 5 °С до плюс 40 °С при относительной влажности до 80 %).
3. Транспортирование и хранение изделий должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора.

## Гарантия

Гарантийный срок - 5 лет. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

1. Электрический обогреватель
2. Настенный монтажный кронштейн
3. Набор крепежных элементов
4. Монтажный шаблон
5. Руководство по эксплуатации
6. Гарантийный талон

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия. Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза органом по сертификации: «РОСТЕСТ-Москва» ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию»

### Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### Изготовитель:

Foshan Shunde Big Climatic Manufacture Co., LTD,  
The fourth plant, No.10-6, FuAn industrial area (First phase), Leliu Town, ShunDe District, FoShan City, Guangdong, China, 528300

### Фосан Шундэ Биг Климатик Мануфакчер Ко., ЛТД,

Зе форс плэнт, № 10-6, Фуан Индастриал эреа (Фест фэйз), Лелиу, Шунде, Фосань, Гаундун, Китай, 528300

### Импортер в РФ и уполномоченная организация:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»  
РФ, 119049, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, офис 14  
Тел./факс: +7 (495) 2587485, e-mail: info@irmc.ru

### Сделано в Китае.

[www.ballu.ru](http://www.ballu.ru)



Приборы и аксессуары можно приобрести  
в фирменном интернет-магазине:  
<http://shop.ballu.ru>  
или в торговых точках Вашего города.